

МАЪЛУМОТНОМА

дар бораи муқарризи расмӣ дуюм

ба кори диссертатсионии Шайдуллои Ҳочӣ дар мавзӯи “Таҳлили сохторӣ ва маъноии истилоҳоти интернетӣ (дар асоси маводҳои забонҳои англисӣ ва тоҷикӣ)”, ки барои дарёфти дараҷаи илмӣ номзади илми филология аз рӯйи ихтисоси 10.02.20 - Забоншиносии муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқоисавӣ пешниҳод шудааст.

№ т/р	Насаб, ном, номи падар, рӯз, моҳ ва соли таваллуд	Дараҷаи илмӣ, рамз, ихтисос, унвони илмӣ	Ҷойи кори асосӣ, сохторҳои тобӣ, вазифа
1	2	3	4
1	Соҳибназарова Ҳавасмоҳ Тиллоевна, 27.10.1986	номзади илмҳои филологӣ аз рӯйи ихтисоси 10.02.20 – Забоншиносии муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқоисавӣ ва 10.02.22 – Забонҳои халқҳои кишварҳои хориҷии Аврупо, Осиё, Африқо, соқинони бумии Амрико ва Австралия (забони тоҷикӣ)	Донишгоҳи байналмилалӣ забонҳои хориҷии Тоҷикистон ба номи Сотим Улуғзода
2	Корҳои асосӣ оид ба мавзӯи диссертатсияи тақризшаванда		
	1. Соҳибназарова Ҳ.Т. Ташбеҳ ва усули тадриси он ҳангоми тарҷумаи асарҳои бадеӣ / Ҳ.Т. Соҳибназарова // Материалы республиканской научно-практической конференции (24-го января 2019г.) «Актуальные проблемы перевода и лингвистики». – Душанбе, 2019. – С. 141-148.		
	2. Соҳибназарова Ҳ.Т. Оид ба ҳусни тарҷумаи баъзе рубоӣҳои Умари Ҳайём ба забонҳои русӣ ва англисӣ бо таваҷҷуҳ ба сохторҳои синтаксисӣ / Ҳ.Т. Соҳибназарова // Паёми Донишгоҳи миллии Тоҷикистон. – Душанбе, 2020. – №7. – С. 76-81.		

	<p>3. Соҳибназарова Ҳ.Т. The structure and grammatical transformations of predicate from English into Tajik and vice versa / Ҳ.Т. Соҳибназарова // Bulletin of the Tajik State Institute of Languages (Паёми донишкадаи забонҳо). – Душанбе, 2020. – С. 37-42. – №4 (40). (бо забони англисӣ).</p>
	<p>4. Соҳибназарова Ҳ.Т. Таносуби мафҳумҳои зарбулмасал,мақол дар забонҳои тоҷикӣ, русӣ ва англисӣ аз нигоҳи тарҷума / Ҳ.Т. Соҳибназарова // Конференсияи байналмилалӣ таҳти унвони «Масъалаҳои мубрами тарҷума ва забоншиносӣ дар замони муосир». – Душанбе, 2020. – С.282-286.</p>
	<p>5. Соҳибназарова Ҳ.Т. Оид ба баъзе хусусиятҳои тарҷумаи воҳидҳои грамматикӣ бемуодил аз забони англисӣ ба забони тоҷикӣ ва баръакс / Ҳ.Т. Соҳибназарова // Паёми донишгоҳи миллии Тоҷикистон. – Душанбе, 2021. – №3. – С. 94-97.</p>
	<p>6. Соҳибназарова Ҳ.Т. Безэквивалентные грамматические единицы в английском и таджикском языках и способы их передачи / Ҳ.Т. Соҳибназарова // Материалы международной научной конференции профессорско-преподавательского состава высших учебных заведений России, Узбекистана и Таджикистана. – (18-го декабря 2021 г.). – Самарканд, 2021. – С. 220-224.</p>
	<p>7. Соҳибназарова Ҳ.Т. Таҳлили дараҷаҳои мутобиқати воҳидҳои лексикӣ забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ (дар мисоли асарҳои С. Айнӣ) / Ҳ.Т. Соҳибназарова // Паёми донишкадаи забонҳо. – Душанбе, 2022. – №1(45). – С. 11-18.</p>
	<p>8. Соҳибназарова Ҳ.Т. Таҳлили дараҷаҳои мутобиқати воҳидҳои лексикӣ забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ (дар мисолҳои асарҳои С.Айнӣ) / Ҳ.Т. Соҳибназарова // Вестн. Тадж. гос. ин-та языков. – Душанбе, 2022. – №1 (45). – С. 20-28.</p>
	<p>9. Соҳибназарова Ҳ.Т. Разновидность тропов и их общелингвистическая классификация в таджикском и английском языках // Вестник Таджикского педагогического университета. -Душанбе, 2022. -№6-1 (101). - С. 24-31.</p>

	10. Сохибназарова Х.Т. Ташбеҳ ва накши он дар тарҷумаи асарҳои бадеӣ (дар мисоли забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ) // Вестник Таджикского педагогического университета. –Душанбе, 2022. –№6-1 (101). –С. 81-86.
	11. Сохибназарова Х.Т. Проблемы использования художественной выразительности в таджикском и английском языках // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2023. –№1. –С. 103-111.

Раиси шурои диссертационӣ
 доктори илми филология, профессор



Хочаев Д.

Котиби илмӣ шурои диссертационӣ
 доктори илми филология, профессор

Мирзоева М.

8.09.2023